

No. 64, A.]

[Published April 28, 1913.

CHAPTER 115.

AN ACT to amend section 1691 of the statutes, relating to rate of interest and charges for loans.

The people of the State of Wisconsin, represented in Senate and Assembly, do enact as follows:

SECTION 1. Section 1691 of the statutes is amended to read: Section 1691. 1. Every person who, for any such loan or forbearance, shall have paid or delivered any greater sum or value than is above allowed to be received, may, by himself or his personal representative, recover in an action against the person who shall have taken or received the same, or his personal representatives, treble the amount of the money so paid or value delivered above the rate aforesaid if such action shall be brought within one year after such payment or delivery.

2. And any person who, as principal or as agent for another, shall ask, demand, receive, take, accept or charge more than ten per centum per annum upon the sum of money actually loaned for the forbearance, use or loan thereof, shall be guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not less than twenty-five dollars nor more than three hundred dollars, or by imprisonment not more than six months, or by both such fine and imprisonment.

3. And when the repayment of the money loaned shall be secured, or purport to be secured, or claimed by the payee of said loan to be secured, by chattel mortgage, bill of sale, pledge, receipt or other evidence of debt upon chattel goods or property, or by assignment of wages, or by power of attorney to execute any such instrument on behalf of the borrower, whether any such instrument or the power given to execute the same, shall be valid or not, or whether any such instrument or power shall be fully executed or executed partly in blank, any person who, as principal or as agent for another, shall ask, demand, receive, take, accept or charge, in addition to the interest aforesaid, more than an amount equal to * * * four per centum per annum of the original sum actually loaned for the time of such loan, disregarding part payments and the dates therof, but not to be computed for a period exceeding one year in any event, in full for all examinations, views, fees, appraisals, commissions, renewals and charges of any kind or descriptions whatsoever in the procuring, making and transacting of the business connected with such loan, shall be guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not less than twenty-five dollars nor more than three hundred dollars, or by imprisonment

not more than six months, or by both such fine and imprisonment.

4. And it shall be *prima facie* proof of the commission of the offenses aforesaid by any person as principal, who is charged with having committed such offense through another person as his agent, that such other person has asked, demanded, received, taken, accepted, or charged interest or commissions, as the case may be, in an amount exceeding the rates aforesaid, and was authorized on behalf of such principal to loan, and did in fact loan unto the borrower at the time and place referred to in the indictment, information or complaint, the money of such principal.

SECTION 2. This act shall take effect and be in force from and after its passage and publication.

Approved April 26, 1913.

No. 265, A.]

[Published April 28, 1913.

CHAPTER 116.

AN ACT to amend section 4376 of the statutes, relating to assault with intent to murder or rob.

The people of the State of Wisconsin, represented in Senate and Assembly, do enact as follows:

SECTION 1. Section 4376 of the statutes is amended to read: Section 4376. Any person being armed with a dangerous weapon, who shall assault another with intent to rob or murder, shall, *upon conviction thereof*, be punished by imprisonment in the state prison not more than * * * *thirty* years nor less than one year.

SECTION 2. This act shall take effect and be in force from and after its passage and publication.

Approved April 26, 1913.

No. 595, A.]

[Published April 28, 1913.

CHAPTER 117.

AN ACT to amend section 1938 of the statutes, relating to financial reports of town mutual insurance companies.

The people of the State of Wisconsin, represented in Senate and Assembly, do enact as follows:

SECTION 1. Section 1938 of the statutes is amended to read: Section 1938. The secretary of every such corporation shall annually prepare a statement showing its condition on the 31st day of December preceding its annual meeting, which shall spec-